

ESTERO. L'azienda di Zimella è specializzata nella produzione di materiali per edilizia e arredo, in quarzo e marmo

Kuwait City, una commessa da 6 milioni per Stone Italiana

Fornirà 100mila metri quadrati di pavimentazione per realizzare l'università. A breve invece le consegne per Doha e Londra

Valeria Zanetti

Una commessa da oltre sei milioni di dollari per materiale da costruzione destinato all'ateneo di Kuwait City. La firma sul contratto è prevista per la settimana prossima. Poi Stone Italiana, azienda di Zimella specializzata nella produzione di materiali per edilizia ed arredo, in quarzo e marmo ricomposto, fornirà 100mila metri quadrati di pavimentazione, pari ad un quarto della superficie complessiva calpestabile, prevista per il quartiere universitario.

«Assicuriamo un prodotto su misura per questo progetto», racconta Roberto Dalla Valle, amministratore delegato della spa scaligera che ha

partecipato anche all'edificazione del campus universitario dell'Educational City di Doha, su incarico della Qatar Foundation. «Per la crescita del nostro business puntiamo molto a intensificare i rapporti con i Paesi Arabi. Abbiamo un manager residente che cura le nostre relazioni e segnala le opportunità da agganciare. Tuttavia il timore per la tenuta di questi mercati è legato al calo del prezzo del petrolio, che potrà influire sulla capacità di spesa dei governi».

«Negli ultimi mesi quindi stiamo valutando come penetrare meglio anche i mercati del Nord Africa: Algeria, Tunisia e Marocco», riprende Dalla Valle, alla guida di un gruppo che nel 2014 ha ricevuto ordini da 69 Paesi stranieri. «Una strada obbligata per bilanciare le possibili perdite di commesse con la Russia». A Mosca, infatti, Stone Italiana ha completato da pochi mesi la fornitura di 68mila mq di pavimenti in quarzo ricomposto, in colori e formati speciali, per un valore di oltre 3 milioni di euro, per l'Avia Park, primo centro commerciale europeo



L'esterno dell'azienda Stone Italiana di Zimella

per superficie coperta e secondo a livello mondiale.

Dovrebbero seguire altre due commesse, sempre nella capitale e a Volgograd, per un paio di shopping center. «Solo a Mosca dovremo mandare 70mila mq di materiale per pavimentazione e rivestimenti», precisa l'ad. Ma a causa della svalutazione del rublo il costo della fornitura è salito del 40% rispetto a quanto ipotizzato in fase di progettazione. «Al momento, quindi, siamo in stand by senza sapere se i committenti confermeranno o meno l'ordine. Si tratta di un lavoro dal volume di 4 milioni», aggiunge.

Intanto tra gennaio e febra-

io dagli stabilimenti di Zimella e Villesse in provincia di Gorizia, dove si concentrano produzione e dipendenti, 158 in totale, partiranno gli ultimi stock con destinazione Doha e Londra.

Nella capitale del Qatar, Stone Italiana ha partecipato alla costruzione del Tawar Mall, producendo circa 40mila mq di pavimenti e rivestimenti in agglomerato di quarzo in cinque colori, per un valore di oltre 5 milioni di euro. A Londra invece entro febbraio, il gruppo, attraverso la controllata Stone Bathwear, completerà la fornitura di 305 bagni prefabbricati per residenze di super lusso a Nova Victoria nel



Roberto Dalla Valle

quartiere di Victoria Central, per circa 11 milioni. Gli incassi conseguiti a questi lavori faranno schizzare il fatturato 2015 a +30% rispetto ai 34 milioni del 2014, in linea con l'anno precedente.

Stone Italiana conta tra i propri clienti Giorgio Armani, per cui ha creato in esclusiva il «nero Armani», utilizzato per i negozi di tutto il mondo. Massimiliano e Dorian Fuksas, hanno utilizzato i materiali del gruppo scaligero per i 2.500 mq di pavimenti, rivestimenti e scale del megastore Benetton nell'ex Palazzo dell'Unione, a Roma. Tra i clienti anche Fendi, Versace e Ferragamo. ●

EXPORT. A febbraio a New York il Gala Iwfi Vino italiano +4,2% negli Usa nel 2014 Previsioni positive

Caputo: «E il 2015 parte bene tra ripresa e cambio euro-dollaro»

Il 2014 delle esportazioni di vino italiano negli Stati Uniti si chiude a 1,342 miliardi di dollari (1,288 nel 2013), +4,2% con una quota di mercato del 34% per 2,4 milioni di ettolitri, il 28% delle importazioni statunitensi. I dati in vista del Gala Italia, che il 19 febbraio celebrerà a New York il trentesimo anniversario sono stati diffusi in una nota da Lucio Caputo, presidente dell'Italian Wine & Food Institute.

Caputo ha definito il 2014 anno di transizione fra una crisi che negli Usa sta finendo e una ripresa che, unita al più favorevole tasso di cambio fra euro e dollaro, contribuirà in maniera decisiva all'ulteriore espansione delle esportazioni italiane verso il mercato Usa.

Parlando di stime, secondo Caputo, l'export verso gli Usa nel 2015 supererà 1,4 miliardi di dollari e oltre 1,7 se ai vini da tavola si aggiungono gli spiriti.

La posizione dell'Italia acquista ancor più rilevanza, si legge nella nota, se si considera che il totale delle esportazioni italiane supera di circa un milione di ettolitri e di 950 milioni di dollari il totale delle esportazioni dell'Australia, secondo esportatore negli Usa, che in passato aveva insidiato la leadership italiana. Ancora più consistente il margine, sia in quantità sia in valore, su Cile, Argentina e Francia rispettivamente terzo, quarto e quinto Paese fornitore. L'Italia inoltre ha superato il 2014 meglio degli altri Paesi concorrenti, mantenendo il volume dell'export e contenendo l'aumento dei prezzi, mentre i principali concorrenti hanno fatto registrare contrazioni oscillanti fra 8 e 14% sia in valore sia in quantità. Caputo ha annunciato che in occasione del Gala Italia e della celebrazione del successo del vino italiano saranno rese note le previsioni dell'Iwfi per il 2015 che risultano estremamente positive per il vino italiano. Secondo le rilevazioni dell'Iwfi le importazioni Usa, nel 2014, sono ammontate a più di 8,8 milioni di ettolitri, per un valore di 3,95 miliardi di dollari contro 9,294 milioni di ettolitri, per 3,915 miliardi di dollari del 2013. Sempre secondo la nota dell'Iwfi il 2014 è stato un estremamente positivo anche per gli spumanti. L'Italia ha il primato dell'export con 421.364 ettolitri per 245.798.170 dollari contro i 364.010 ettolitri, per un valore di \$ 215.467.000, del 2013 +15,7% in quantità + 14% in valore. ●

COMPLESSO EDILIZIO. Un primo passo della Camera di Commercio

Domus Mercatorum avanti per la cessione

Una perizia stabilirà il valore degli edifici storici
Riello: «Servono capitali per renderli fruibili»

Primo passo per l'alienazione della Domus Mercatorum e di Casa Bresciani, complesso immobiliare di proprietà della Camera di Commercio ed ex sede dell'ente fino agli anni '70. Con una determina del segretario generale, Cesare Venieri, datata 7 gennaio, viene affidato l'incarico per la redazione della perizia che fissa il valore degli edifici storici, affacciati su piazza Erbe, angolo via Pellicciai, a Tecnoservice Camere per poco meno di 4mila euro. La società «satellite» del sistema camerale italiano» incaricata del servizio in house avrà un doppio compito: fissare il valore di realizzo dell'immobile nel rispetto della sua attuale destinazione urbanistica e in vista di una eventuale trasformazione.

La storica Casa dei Mercanti, con i suoi costi passivi - su tutti l'Imu - sta diventando una zavorra per i bilanci della Camera di Commercio. È occupato il solo pianterreno con un'agenzia del Banco Popolare. «L'immobile ha enormi potenzialità che purtroppo l'ente non è in grado di valorizzare», conferma il presidente, Giuseppe Riello. «Quest'anno, a causa del taglio del diritto annuo, le entrate si ridur-



La Domus Mercatorum, in piazza Erbe, verso l'alienazione

ranno del 35% (-6,5 milioni a bilancio), nel 2016 del 40% e nel 2017 del 50%. Le nostre risorse sono contate e nel 2015, per destinare 7,5 milioni al territorio, abbiamo dovuto intaccare il patrimonio accumulato. È necessario razionalizzare le spese».

La delibera della Giunta camerale è datata 18 dicembre 2014. La scelta è stata comunicata al ministero dell'Economia e Finanza, sezione Tesoro. Gli unici valori economici di riferimento per ora sono quello contabile, indicato a bilancio preventivo dell'ente, pari a 3.854.831 e il «costo stimato dalla compagnia di assicura-

zione che tuttavia non fa testo perché considera il bene al suo valore di ricostruzione», specifica la determina. Ultima la valutazione e depositata la perizia giurata in tribunale, occorrerà attendere il via libera da Roma per procedere alla dismissione. E su questo Riello mette le mani avanti: «Il complesso è di notevole valore, necessita di capitali freschi per tornare all'antico splendore, fruibile da parte della collettività. Per questo garantisco un esame attento delle manifestazioni d'interesse che riceveremo, tenendo in considerazione le future destinazioni dell'immobile». ● V.Z.

LOGISTICA. L'azienda ha ottenuto l'appalto

Archivio di Stato, il trasferimento lo fa Aerologistik

Migliaia di metri di documenti dalla città ai Magazzini Generali

Aerologistik si è aggiudicata l'appalto per il trasferimento dell'Archivio di Stato di Verona dall'attuale sede di via delle Franceschine ai nuovi spazi creati ai Magazzini Generali. L'azienda bolognese, specializzata in logistica, ha da una dozzina di anni a Verona, in via Garofolo, una sede di 4mila metri quadri.

«Fra meno di un mese», spiega l'amministratore delegato Gianluca Berti, «inizieremo con l'estrazione del vecchio archivio, la fase più complicata di tutto il lavoro. Seguirà poi la recensione dei documenti, che verranno quindi riordinati e riposizionati nei nuovi spazi, secondo le indicazioni che ci sono state date dall'Archivio di Stato».

In totale sono 20mila metri lineari di carte, che risalgono anche al XV e XVI secolo, «ora distribuiti su tre piani, secondo una sistemazione che ne rende complicata la consultazione», commenta Berti. Ai Magazzini Generali, la Fondazione Cariverona ha invece messo a disposizione un unico grande piano, all'interno del quale i documenti saranno disposti in armadi compatibili, rendendo più facile l'accesso a

cittadini, professionisti e anche scolaresche. In questa sorta di cittadella dei servizi, l'ordine degli Ingegneri ha già spostato la sua sede, che presto sarà affiancata da quella degli Architetti e dei Commercialisti. Il progetto della Fondazione Cariverona prevede poi che entro tre anni trovino compimento le altre due grandi realtà: la sede unica regionale di Unicredit e quella dell'Urss 20, mentre nella rotonda arriverà Eataly.

«Questo appalto, del valore di 80mila euro, ci occuperà una quarantina di giorni lavorativi», aggiunge l'amministratore delegato dell'azienda, «ma non è tanto il valore economico della commessa che ci interessa, quanto il suo grande valore per la città. Nell'archivio si trovano mutui bancari siglati secoli fa, cartelle cliniche, pezzi di storia di Verona e dei suoi cittadini». Aerologistik ha già una notevole esperienza nella gestione di archivi: nella sede di via Garofolo, dove lavorano una decina di dipendenti, sono custoditi 30mila metri lineari di documentazioni di gruppi bancari quali Unicredit e Banco Popolare, e di aziende come Bmw. ● E.L.

VERONAFIERE. Appuntamento il 19 febbraio

Sempre più case in legno: sono il 15% del mercato edilizio

Nella mostra Legno&Edilizia seminari, convegni e laboratori

Il mercato dell'edilizia in legno è in continua crescita nonostante il momento non positivo dell'intero comparto. Stime del Politecnico di Milano prevedono che nel 2015 il 15% degli edifici verranno realizzati in legno.

Quello del legno è il segmento più appetibile e quello con maggiori opportunità di crescita: riflettori puntati quindi sulla nona edizione di Legno&Edilizia, la Fiera internazionale di riferimento per il legno da costruzione, alla Fiera di Verona dal 19 al 22 febbraio 2015.

Piemmeti spa, la società che organizza Legno&Edilizia, ha stretto un accordo strategico che attribuisce ad Arca la qualifica di «partner tecnico», ossia l'incarico di coordinamento del programma convegnistico della manifestazione, che vedrà coinvolti anche gli Ordini professionali (ingegneri, architetti, periti, geometri) di Verona e del Veneto.

Una quattro giorni di eventi, convegni, seminari, nonché i laboratori con le dimostrazioni dal vivo, in collaborazione con il centro di formazione specialistico della Scuola Cfp Enaip di Tione di Trento, la prima scuola in Italia dedicata alla



Legno&Edilizia, edizione 2013

la figura del carpentiere. Lo stand della scuola Cfp Enaip di Tione di Trento sarà un laboratorio tecnico-pratico, nel quale gli studenti eseguiranno montaggi di serramenti, parti di sistemi parete e tetti. Situata nel Padiglione 11, l'Area Trentina, unisce poi elementi architettonici in legno, legati al marchio di Qualità Trentina, alle vivaci personalizzazioni degli stand delle aziende. Accanto all'Area Trentina si trovano spazi dedicati all'approfondimento del legno come l'Area Arca, l'Area dimostrativa e percorso: oltre 200 mq per scoprire questo materiale. ●



CASABELLA

LEGNO,
PIETRE,
MARMI
E AGGLOMERATI

PER IL PROGETTO
DI ARCHITETTURA
E DESIGN

REALIZZAZIONI,
MATERIALI,
COMPONENTI
E ARREDI

a cura di Livio Salvadori

DOSSIER
LEGNO E PIETRA

ALPI - STONE ITALIANA
Confessions
design *Lorenzo Palmeri*
www.alpiwood.com
www.stoneitaliana.com

dossier legno e pietra



TCC WHITESTONE KITCHEN, BATHROOM E DECOR

Soluzioni di arredo di design su misura, per contemporanei ambienti cucina, bagno e living, proposte in materiali nobili, come marmi e graniti - estratti in Grecia, Italia e Portogallo -, così come in materiali complementari, come quarzo, legno e alluminio. Grazie alla creatività del team aziendale e l'esperienza che gli artigiani applicano alle nuove tecnologie, l'azienda realizza su misura per il cliente anche rivestimenti, pavimenti ed elementi scultorei o architettonici.

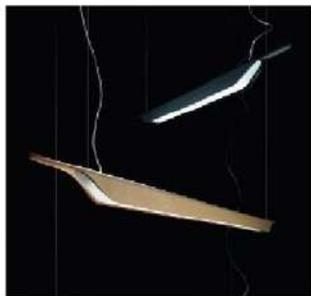
→ www.tccwhitestone.com



BELLOTTI TEAK CERTIFICATO

Teak listellare certificato FSC proveniente da piantagioni del Brasile: il pregio del legno Teak si unisce all'attenzione per la sostenibilità ambientale che da sempre caratterizza l'azienda, dando vita a un interessante binomio lusso-green. Un prodotto versatile, che si presta a diversi usi, dal decking ai rivestimenti, dalla realizzazione di pareti oscuranti per edilizia, a cladding e frangisole. Presenta una composizione che garantisce massima stabilità, oltre all'incollaggio D4 per esterni.

→ www.bellottispa.com



FOSCARINI TROAG

design Luca Nichetto

Lampada a sospensione realizzata in legno multistrato, curvato a caldo e lavorato sui bordi, con una particolare fresatura che crea un profilo inclinato e dinamico, enfatizzato dalle venature del legno. L'eccezionale sviluppo in lunghezza della sospensione permette, di migliorare la resa luminosa, concentrando il flusso verso il basso per illuminare tavoli o piani in maniera uniforme. Uno schermo opalino collocato sotto il tubo fluorescente nasconde alla vista le parti tecniche.

→ www.foscarini.com



MORELATO METAMORFOSI

design Pietro Baruccia

Sedia e poggia abiti, realizzata in legno di frassino. Ciascun elemento che compone la seduta la rende multifunzionale: lo schienale diventa porta pantaloni, mentre la congiunzione delle gambe, che si inclina leggermente, è ideale come porta scarpe. Dimensioni: 60x50x101 cm.

→ www.morelato.it

ALPI - STONE ITALIANA CONFESSIONS

progetto Lorenzo Palmeri

Progetto di esplorazione nelle possibilità del quarzo ricomposto, che mira alla definizione di un nuovo modello di produzione industriale, in una modalità di incontro basata sulla cooperazione, che mette insieme, valorizzandole, le diverse competenze. Dall'incontro tra Stone Italiana e Alpi, nasce la collezione di superfici in pietra Confessions, in cui le linee lignee intrecciate a griglia producono illusioni ottiche che aumentano all'aumentare della differenza cromatica tra un primo piano e uno sfondo.



→ www.alpiwood.com - www.stoneitaliana.com

CITCO MARMI COLLEZIONE ZAHA HADID

design Zaha Hadid

Collezione che esplora le possibilità della modellazione del marmo, traendo ispirazione dalla bellezza della sua struttura stratificata e complessa. Ogni pezzo è ottenuto da un blocco unico, che viene scavato, lavorato e inciso con minuziosa attenzione per i dettagli. In particolare, Tela è un sistema di scaffalature, in cui la solidità del granito nero assoluto sembra dissolversi nella leggerezza e nella trasparenza delle mensole a sbalzo allungate. In un gioco di sovrapposizioni, le mensole sembrano aprirsi e svelarsi da una singola superficie, seguendo traiettorie parallele.



→ www.citco.it



LORENZO PALMERI

Designer at Stone Italiana

The StoneCircus project, launched by Stone Italiana, focuses on the rich world of relationships that go beyond the boundaries of a single product, to define a new format for industrial production that is able to eliminate competitiveness. "It's a new idea of networking. By working with other companies, the project benefits from different types of expertise. In this way, each company gains preferential access to the world of the others.

For instance, the stone surfaces collection, Juta (1), is born from a collaboration between Stone Italiana and Jannelli&Volpi. "This is the continuation of a profitable cooperation that started last year with three StoneWall-paper prototypes based on sublimation technology. The idea concerns intuition; that it could be possible, interesting, and perhaps even surprising, to transfer a texture from paper to stone."

From the encounter between Stone Italiana and carpet producer Nodus, a new collection of stone surfaces has been launched: Macramé (2). "Here, the ancient wisdom of carpet-weavers is transmitted to stone. Each knot is different from the other; each is as unique as the hand that wove it. The transposition from the world of textiles to stone creates a sort of living fossil – irregular, imperfect, and true. The craftsmen and artisans of both Nodus and Stone Italiana work together to give life to a stone surface: "soft, like carpet".

stoneitaliana.com
jannellivolpi.it
nodusrug.it



STEFFEN KEHRLE

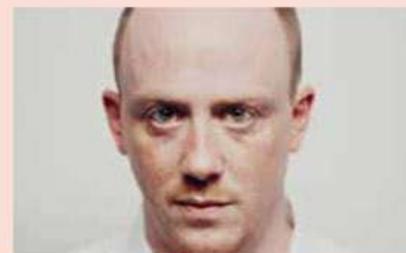
Designer at Cosentino

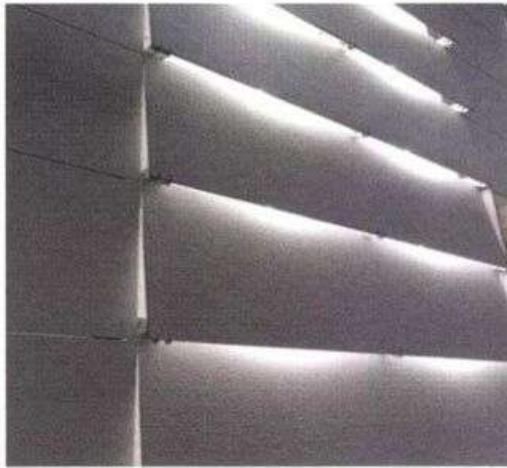
The 'House of Dekton' (3), a project by Steffen Kehrle, is to be showcased by Cosentino in early 2015 at the BAU fair in Munich and the Stockholm Furniture Fair. Dekton uses a sophisticated mixture of the raw materials used to manufacture glass, porcelain, and quartz surfaces.

"Technologically advanced surfaces that allow create mimetic designs for the home and public spaces, Dekton presents five new colours that highlight the beauty of natural stone. Playing with huge panel sizes, House of Dekton delivers a powerful and versatile experience via the ultra-compact Dekton surface. It is a great material for the purpose, not only due to the huge dimension of its panel format, but also its fantastic performance and applicability. The many outstanding qualities of the material offer both architects and interior designers totally new options, and it is these options we want to showcase. The 14-sided house is entirely made of Dekton: floors, walls, roof, seating, and a corresponding 14-sided table as the central element. In the interior, the qualities of the material are exclusively communicated by the material itself: there is no need for additional information panels."

Within this new collection, the Aura version (4) particularly stands-out, as it embodies a new design concept that is remarkably attractive. Developed as a single slab, it creates limitless symmetrical patterns. Thanks to eight unique versions, compositions can be made whereby the veining continues from one slab to the next, lending a true mirror effect (book-matching). Aura's pale, white background is striated with fabulous, sharp veining, evoking natural rock formations.

cosentino.com
dektion.com





Unica Stone

Sistema modular para revestimiento de fachadas con cuarzo. Este sistema se caracteriza por el mecanismo metálico de unión de los paneles a la estructura metálica, que no precisa de los convencionales tornillos y tuercas. Esto permite crear envolventes ligeras y versátiles.

Modular system for façade cladding with quartz. This system is characterised by the metallic mechanism that joins the panels to the metallic structure, which does not require conventional screws and bolts. This enables the creation of light and versatile enclosures.



STONE ITALIANA

Via Lavagno, 213
37040 Zimella (VE), Italy
T/+39 0442 715 715 | F/+39 0442 715 000
www.stoneitaliana.com | stone@stoneitaliana.com